

המאסף

חרש תמוז תקמח

שירים

משכיל ליוסף . *

שמש וירח , ובסילי מעל

תהלתך , אלהים ! יבשרו :

בדורי שחקים ומסלוליהם ,

עומק עצרתך יספרו :

ים חגדול , הורי עד ,

מאמרתך נהיו , תקפך יגידו :

נאני לבדי , אשב משמים ,

ובת שירתי תישן — תנוח ? —

בדערי , אלהים ! גם יחידתי

תשלח בנפירה למרום מושבך :

תגם

ך א 20

(* Nach des H. v. Kleist. Lob der Gottheit.

(שו)

הגם היותי עבד שפתיים ;

הא פלג עיני / עלי לבי יעידו ;

גרוני נחר — ראה נא / אלהים !

ראה אזכרת זכחי לבי : —

הבט בשמש לא אוכל /

ולראות תפארתך אבקש ? —

ורו אמצה עין חדר שביבו /

אף שמן מנה האוכל השיג ?

אמתך לחקור בלטה נפשי /

ישותך להבין כמה בשורי :

חכי שרפיד / וחיות קדשך /

שירתם בלא / לערך גדלה :

*

*

*

מי צוה כובבים לאין מספר

מזהירים בספירים / ונבראו ?

מי הדריך מסלול במותם /

ונדבם חפליא מעין רואה ?

(שו)

מי קשרם ? חיה רוח בלהם ? —
נשמת רוחך יי ! — דברתך העצומה !

אדון כלם , אתה הוא !

ועל דברך , התלבדו :

שבילי עולמות , ברק מרקעים ,

מחרו ונחפזו , בשמעם שמעך :

הדגה במים , הצפור בשמים ,

בהמת שדה , וחיתו יער :

מתהלכים יחד , בתבל כוננת ,

באלון ובאחו , ימצאו נפש :

ויצרי בין , מעשרי דעת ,

עליהם יתרוצצו אף ישמחו :

* * *

אתה נתת נעימות נפש ,

ומחמר רב , לעין שדה :

תשקוף לפעמה בין תלמי שדה ,

בם מתענגת , ושומחת :

(שח)

וְחִישׁ מִהֵר , לְחֹרֵשׁ מִצָּר ,
שְׁשׁוּלַח דְּלִיטָתוֹ עֲבִי שְׁחָקִים :

מַעֲיִנוֹת נְחֻמָּדוֹת , צְנֻתוֹת הָאֲנָמִים ,
אַתָּה , אֱלֹהִים ! כּוֹנְנָתָם :

נוֹפֶת וְצוּף יִגַּל מִדְּלָג ,
וְהֵם כְּרָאִי מוֹצֵק , לְצֹל הַיַּעַר :

אַתָּה צְבֻרַת הָרִים גְּבֻנוֹתִים ,
מְבַרִּיחִים לְרַעַם , מְשִׁיפִים עָסִים :

אַתָּה הַשְׁקִיף , בְּחֶלֶב גִּשְׁם ,
וּבִסֵּל בֶּקֶר , אֶרֶץ מַלְחָה :

נִשְׁמַת אֶפְיִנו , מִסְבִּיב לָנוּ ,
כְּרוֹחַ מִצְחָצַח , אַתָּה מְקַרֵּר :

מִיָּדְךָ , אֱלֹהִים ! שְׂדֵמוֹתֵינוּ נְחַדְּרוּ ,
מִאֲשֻׁמּוֹת קִיץ , אֲשֶׁר שִׁלַּחְתָּ :

מִיָּדְךָ עֲנֵבִי תוֹמֵר , מַעֲשֵׂה רוּקִם ,
וְעֲנָמִי תַתְּרוּהָ , מַעֲשֵׂי אֲרָגְמָן :

בַּחֲתוּלַת

(ש ט)

בַּחֲתוּלֹת תִּקְרַח שְׂכֵכָה הָאָרֶץ
עַד־יִהְיֶה גֵיל וְנֶחֱם :

עַל־פִּיד , נֶפֶשׁ הָאָדָם
בְּשָׂכִיל בּוֹכֵבִי מֵעַל תִּשְׁקוּף :

תִּזְכּוּר אֶת אֲשֶׁר חָלַף ,
תִּדְרוֹשׁ תִּכְלֹת כָּל־יֵשׁ :

צוּרֵי עֵינֵן תִּפְרִיד מִגְּלֻמוֹ ,
תִּקְיֹשׁ וְתִשְׁפּוֹט , תִּחְפּוֹץ וְתִמָּאֵן :

לְחַקֵּר פְּלִאֵי מַעֲשֵׂיךָ , מִי יוֹכֵל ?
בְּרוּעַ לַעֲיִינֵנוּ , הִצְלַחְתָּנוּ תְּבוּנָן : —

* * *

וְאַתָּה רָשָׁע , וְעֶרְלָ לֵבָב
הֲכִי שְׂכַחַת אֶת כָּל־אֱלֹהִים ?

הֲגַם לֵבָב אֲטוֹם מְלֹאֲחָבוֹ ;
יִדָּא תִקְפוֹ , וְחֲרוֹן אַפּוֹ !

פֶּקֶחַ עֵינֶיךָ ! הִצְהָרִים יִחְשֹׁךְ ,
וְחֵיל יִנְשׁוּפִים יִתְעוֹרְרוּ מִתְדַּמָּתָם :

חרדה

(שי)

הַרְדָּה בְּרוּחוֹת — בְּלִהוֹת !

שָׁמַע קוֹלָם — מִרְיָצְרִיחוֹ :

הִבֵּט שָׁמָּה , הִרְעַם רוּעִים

תְּהַדָּר וּתְאַשּׁוּר , בְּנִבְלֵי חָרָם יִשְׁבֵּר :

יִרְצֵץ הַיַּעַר בְּמִרוּצָת גִּלְגָּלוֹ ,

וּבְהִנְתֵּק פְּתִיל הַנְּעוּרֹת יִנְתֵּקוּ :

עָבִי שְׁחָקִים , כְּהַרְדֵי עֵד ,

יִפְגְּשׁוּ יַחְדָּיו , וַיִּתְּנוּ עֵשׂוֹ :

וּמִשְׁחֹר תֵּאָדָרִם יָגֵה לִפְיֵד אֵשׁ ,

וְעַל חֲלֻקַּת הַשָּׂדֶה יִבְרִיק הַלֵּהב :

יִחַרֵּד הָאָרֶץ , וַיִּלְפַּת הַנֶּמֶר ,

יָנוּסוּ מִהֵר מִתְמָרוֹת הָעֵשֶׂן :

וְהַפְּרָר בְּרִדְתּוֹ יִשְׁחִיר אֲרָזִים ,

וּמִטְּרַת עוֹז תִּפֹּל אֵילוֹנֵי בָשָׁן :

עָדִי יִפְתַּח גְּרוֹנוֹ הַיָּם הַשְּׁחֹר ;

יִבְלַעֻם — וְהָיוּ כְּלֵא הָיוּ : — —

* * *

(שיא)

דבר , בליצל ! מי נותן חיוז בענן ?

ומי זה גועש ברוח קדים ?

מי ירמש גלי הים ,

חנחפזים לעלות כהררי נשף ?

הלא אומר בפיהם , בקול יקראו :

אצבע אלהים היא , יד עושה פלא !

*

*

*

אלהים ! לא בן אנכי עמך !

תהלת מעשיך תמיד אספרה :

אה — רמרה ותולעה כמוני

לו ימצא חן בעיניך :

משכיות לבב אתה חוקר ,

ראה — כי לך בלדתה נפשי :

נפשי ירעה מאור —

לשוני לא תוכל דבר :

עת בהקיץ אשבעה פניך

או אלהי ! אנדיל הודך והדרך :

הה

(שיב)

זה יום קיימתי! חוֹשֶׁה ובוֹאֵה!

למען אֶתְעַנֶּה תָּמִיד בֵּי

וּנְפֹשִׁי תִּגִּיל בּוֹ נֶצַח!

יוסף הכהן ממראפלאוויטין •

באור ספרי הקודש

שירת רבורה *

באור השעמים •

בפרוע פרעות / מלשון כי פרוע הוא (שמות ל"ב) ,
ענינו בטול הסדר וסתירתו , והכוונה על שהשחיתו
בני ישראל את דרכיהם במעלליהם הרעים והנמשך מזה שהתבטל
גם סדור המדיני ועונו והלחמתו עד שהגיעו לאויביהם •
ועתה פרוע פרעות להפליגה / כלומר פרעות רבות וגדולות ,
אז יאמר שהפרעות בתקון המוסרי היו מרעות תקון המדיני •
ועתה ב"ת בפרוע , וכן ב"ת בהתנדב , כעתם בעבור ,
ורבים בן : בהתנדב עם , בהתלבש רוח נדיבה , והוא
כמו בנדבה לזבחה לך (תהי' נ"ד) , ועיין הנאור שם בס'
זמירות ישראל • והנה הרוח הזאת לא תולד כי אם בסבת
החירות , ולהפך השעבוד והעמל המה יקלרו את הרוח , ולא
יולידו שום מעשה גדול ותפלה / ונהיות שאף אחרי הפרעות
והסרות האלה התלבש העם רוח נדיבה , אין זה כי אם יד' ה'
עשתה זאת , והאמר בפרוע בהתנדב ברוח ה' , כלומר
בעבור

* עיין בהמשך למען אייר ושהה ז •

נעבור הצטרפות אלנו ב' הענינים יחד ראוי שתזכרו את ה' :
 אנוכי לך אנוכי אשירה / הכפל ליופי המליצה ולהפלה /
 ואמרה בזה כי שירתה דבר נחשב ונעלה מאוד / להיותה
 לכבוד ה' אלהי ישראל הגדול הנבדור והנורא / לא כבוד אותן
 השירים שהם לכבוד בשר ודם או לאילנים חדלי כח / ולכן
 תקרא מלכים ורוזנים לשמוע השירה הזאת : בצאתך מושעיר
 בשעת מתן תורה / כאמור ורחמנו משעיר לנו (דברי' ל"ב) /
 וזכרה זאת כי שם נגלה גדולתו ונבדדו לעיני כל / גם שם
 נעשה למלך על ישראל / שנעבור זה הצדיקה לאמור אומר לה'
 אלהי ישראל : הרים נולו / נמוגו כמים נוזלים (רש"י) :
 בימי שמור / אף שהושיע גם הוא את ישראל / נראה שלא
 הייתה תשובה שלמה על ידו / ואף על פי שהיה את הפלסטים /
 מ"מ מדין כנע את ישראל בגר דימיו : בימי יעל / הנכון
 שזכרה אותה בזה לאמור / שאף כי האשה הזאת עשתה תשובה
 גדולה כל כך לישראל בהמתת סיסרא / הנה גם זה לא נהנה
 אמנות כלל הזאת / כי אם אחרי אשר קמה היא להושיע את
 ישראל / וטעם ההמשך אל מה שלמעלה / לפי שזכרה ה'
 אלהי ישראל העושה נפלאות נעצרים / אמרה עתה שנינו
 שמר לא גבר זה / כי עובס ציד שוסיס : חדלו ארחור /
 על ידי ששבתו האורחים עליהם מפני פחד האויב / כי אותן
 בברות הארץ המכונות דרך או אורח לא נקראו בן כי אם
 בנתינת העונדים והשנים עליהן : והולכי נתיבות / שהיו
 מוכרחים לזה בע"כ / הלכו ארחות עקלקלות / וגם : חדלו
 פרוץ / שם כלל לנזקעות ושדות שאינן מוקפות בזהרים
 (גילגל' עבן) / וכן ערי הפרוי (אפני לאנד-סטערטי)
 כל זה הוא לשון פרסה / שהוא מעין פתיח / והספק הוא
 המבצר שהוא מטעם בדר / וזה טעם הרבים חדלו / שהוא
 מוסב על כל מיני פרוץ / ואמרו שחדלו מלהיות עוד ערים
 ושדות / לפי שישניהם ועובדיהם עוזבים ונסו אל ערי המבצר
 או אל המערות להבטח שם : שקמתי / עד אשר קמתי :
 אם בישראל / מרחמת עליהם כלם שתרם על בני
 (הר"י אנדנאל) : יבחר אלהים חדשים / כלומר וטעם
 שעשה להם כך לפי שחזרו באלהים חדשים שראו אל יושבי ארץ

כנען ועזבו את ה' אלהי אבותם מקדם • וטעם יצחק הבוחר
 (ואין וועה'לטי) / והוא לשון הוה תמידית / פעם אחר פעם /
 כטעם אעבור בסך (תהלי' מ"ב) שהערכו עליו בספר זמירות
 ישראל : לחם / שם / ענינו מלחמה : אם יראה / לשון
 שלילה / כמו אם יראו את הארץ (במדבר י"ד) / והטעם כי
 חף על פי שהיתה המלחמה בשעריהם / בכל זה לא נראה כלי
 מלחמה באחד מארבעים אלף בישראל להלחם בס נגד אויביהם /
 כל כך נמוגו ולא הי' בהם עוד רוח לעמוד מפניהם / עד אשר
 התלבשתי אני רוח נדיבה ללחום מלחמת ה' / ואז רבו
 המתנדבים בעם / ולהם נתון : לבי / כלומר ידידותי
 ואהבותי : להוקי ישראל / השרים המנהיגים את העם על
 פי חקים טובים וישרים / ויש גם לבארו על המתנבאים עזאז
 על פי חקי הטוב / ומה הפן תרגמו הרב (וואקרי אעגנר) :
 ברכו ה' / אחי / גם על התשועה שעשה לעמו גם על מה
 שנעשתה על ידם / באשר חנן אתכם בעת הוואת ברוח
 נדיבה / כי מידו הכל • וגם אתם : רוכבי אתונות צהורות /
 ר"ל לבנות / והוא מענין צהר וזהר / וכת' הרב • והטעם
 לדעת קצתם על הסוחרים / ולדעת קצתם על קיני הארץ :
 ויושבי על מדין / הם השופטים / ומ"ס מדין נוסף • וכן
 אתם ההולכים עתה על דרך בלי פחד : שיחו / ספרות הלוח
 ה' ושירו לו : מקול / יותר עוד מקול מחללים בין משאבים /
 שהוא קול שמחה גדולה / פי שם יתנו נדקות ה' • או מ"ס
 מקול מ"ס הסנה הנורמת / כלומר בעבור קול השמחה הזה
 ברכו ה' : מהצאים בין משאבים / אלה הרועים אשר אחרי
 האספו כל העדרים להשקותם / ישובו ויחלקו ביניהם / וישי
 לכל אחד סך כל עדרו מבלי נעדר מהם שם אחד / תחת אשר
 מלפנים באו עליהם השודדים ולקחו מהם רב / וזכרם זה
 ישמחו בשלום הארץ ויתנו נדקות ה' אשר עשה לעמו ולארצו /
 כן פתרו הרב המתרגם : צדקות פרונו / הצדקות שעשה
 עם ערי הפרוות / לפי שעתה ירדו עם ה' / אשר היו נחבאים
 בהרים ובסלעים / לשערי אותן הפרוים ללחום בהאויב / כי
 כן אמר אז לחם שערים • וטעם הכנוי יתכן לומר / כי
 נדקות פרונו שם אחד המורכב מב' שמות / וכאלו אמר

(שמו)

לדקות הפרוץ שלו / ובשמירת הכלל הזה יבוארו כמה מקומות
בכתובים : עורי עורי / אחר שהעלתה על מחשבתה ירדת
העם למלחמה / ישוב בדמיונה העת הזאת כאלו היא עתה
לפניה / ותעורר את עממה לדבר שיר לחוק ולחמץ את לב
הלוחמים / וכת' הרב (קריגס-גאנג) / כי כן היה דרכם
צימים ההם / ואמרה לנרק / קום והלחם כי תלח ואין לך
לעשות כי אם לשבות שני / כנוצר בפרשה הקדומה : עורי
דבורה / עורי דברי / לשון נופל על לשון : אז ירד / נקשר
עם מה שלמעלה / אז ירדו לשערים עם ה' אז ירד לי
גבדורים / כלומר כשנכר בא בהם הרוח ללחום מלחמת ה'
אין ספק שינאחו / וזה טעם העתיד / כי כן הוא בדמיונה
עתה / כמו שזכרנו . והיודע לב רוח המשוררים והתפעלותם
בעת שירתם לא יתמה על זה : שריד / קראתם כן / לפי
שלא ילאו למלחמה כי אם עשרת אלפים איש / והאחרים
כאלו אינם להיות שאין בהם רוח גבורה : לאדירים / כמו
באדירים / כי היחוסים ימירו זה צוה לפעמים : עם ה' ירד
לי בגבדורים / כן הוא הפסק המאמרים לדעת הר"י אברנאל /
והוא נכון מאוד בבחינת הכפל / ואמרה שאף שקראתם
שריד / והמה באמת מתי מספר / מ"מ הוא עם ה' רוח
ה' בקרבנו / ולכן ירד לי בגבדורי . וטעם לי להנאתי / וכן
הדרך לפעמים בל"א להוסיף הכנוי (איר) להורות על
ההטרפות שבין המדבר לענין המדבר בו / אם שירע אם
שיעבד בעיניו : מני אפרים / כיון שזכרה כלל עם ה' / זכרה
מעלות אלוה שבעים / ואמרה אותן שרדו בגבורי עמלק שרשם
הי' מן אפרים / והכוונה על יהושע / כדכתיב ויחלוש יהושע
את עמלק ואת עמו לפי חרב : אחריך / אפרים בא בנימן
בעממך / שזה השבט הי' במחנה דגל אפרים ונסע מיד
אחריו / כנוצר בתורה / ואמרה בזה שבט הם אנשי חיל /
וכן נראה ממה שלחמו הם לבדם נגד כל ישראל במעשה
דבבעה / אשר נאפו לפניה' ב' פעמי' : מני מוכיר / זה מנשה
מנעם אחרי בנימן דגל אפרים / וזכרה מעלתו שממנו באו
מחוקקים / כלומר חכמים וסופרי' / וכיון שזכרה מחוקקים /
עלה על רעיונה מעלת זולתו שהיו מושכים בשבט סופרי' /
ואמרו

ואמרו המפרשי' העטס שהיו סוחרים גדולי' , כי זבולן לחוף
ימים ישכון / וכיון שזכרה זבולן וזכרה ח"כ יששכר אחיו
ושכנו בדגל מחנה יהודה / לאמור עליו שמעלתו עולה על
כלן / כי שריו היו עם דבורה בואת המלחמה / ועל שלח
נוכר נכתוב שהמה ירדו למלחמה בי אס זבולן ונפתלי לבדם /
יתכן העטס שהיו עמה בעצת המרידה בגד יצין / ונחנו לה
עצות איך תחנהג הן קודם המלחמה הן בשעת המלחמה /
כי הם היו יודעי בינה לעתים על פי עדות הכתוב / והראי'
שאין הכונה על הגבורה במלחמה עצמה / כי בזה לא יחי'
מעולה מובלן הזכר מקודם / בהיות שגם הוא חרף נפשו
למות : ושירי' לדעת הרה"מ הוי"ו מדלת בענין / וכללו
אמר אמנם שרי יששכר נבדלים מהראשונים במה שהיו עם דבורה /
ועטס הוי"ד אמרה קלחתם שהיא גוספת ביו"ד בהמות שדי /
ואפשר גם לזארה ביו"ד הכנוי / ושירי' כלומר אשר הם
נאהבים לי הם ביששכר / כי היו עם דבורה / ועל זכירת
שמה תחת הכנוי / הנה כי כן הדרך לפעמי' בל"הק בנודע :
ויששכר כן ברק / תרגם הרב מלשון הכיור ואת בנו / כי
סמך ברק בהנהגת המלחמה על עצת אלה החכמי' / וידמה
היות אחת ממעצותיהם שימשוך את עמו על הר תבור /
ועי"ו יוכרח סיסרא להמשיך אחריו אל העמק / ואז ירד הוא
ויפול עליו ועל מחנהו במרוצה לחמם ולאדם / כי יתרון
גדול במלחמה לאשר העומדי' בראש ההר על העומדי' בתחתיתו /
וזה שאמרה : בעמק שלח ברגליו / העטס על ברק / כי
מיד כשראה את סיסרא מושך עם עמו בעמק / וגזערכו שם
עוד איזה סבות שנוכיר לקמן ואשר היו לתועלת עם ה' / ירד
מהרה אל העמק ונפל על האויב והכניו / ומה נאה מליצת
שלח ברגליו / יאמר שמירתו היפה גדולה כל כך / באלו
מסר ראשו וכל גופו אל הרגלי' להורידו מהר אל העמק /
ויוצן מזה כונת הרה"מ : בפלגות ראונו / אשר שוכרה מהירות
ברק לבוא אל מלחמת ה' / וזכרה ההפך בשבטי' אחר' /
ואמרה במה שנפרד ונפלג ראובן בזה ולא בא למלחמה /
אומר אני על אנשיו שהם : גדולים חקקי לב / ת"י סגיאין
נכלי לבא / כלומר מחשבות ודאגות רבות תקוקות בלבם /
אולי

(שיין)

חלי יגלח האויב , הלא טוב לנו להמתין איך יפול דבר , וכיוצא
במחשבות כאלה המאחרים את ההסכמה , כי לולא כן , למה
ישבת בין המספחים : לשמוע שרקות עדרים , לפי שהיו
בעלי מקנה רב , כלומר שלא תשגיח כי אם על צרכי הפרטי ,
מבלי שום לב לצורך הכלל ולטובתו , אין זה כי אם לפלגות
ראובן ואמר בע"כ שהם גדולי : דקרי לב , במקום חקקי
לב , "וכן לפלגות במקום בפלגות ליופי ההשתנות , וכן שכל
הרב לשנות המליצות מעט בחיבורו : גלעד , גם הוא בעבר
הירדן שכן , ולא בא אל המלחמה , נראה מזה שכבר דברה
דבורה על לב כל ישראל לקום נגד יצין ולהסיר עליו מעל
צוארם , ולא שמעו אליה מקוצר רוח וממורד לב , כי אם
ישכבר וזלזל ונפתלי לבד הסכימו עמה בעצתה : ודן , מלבד
שלא בא , אבל גם נס מפחד האויב לעבר הירדן אל ראובן
וגלעד , כל כך נפל רוחו , וכן ח"י גור ועברו ירדנא ושיאו
נכסחון בספינו . וזה שאמרה כאן בלשון תימא , כי הראשונה
עמדו במקום שהיו הם , אבל דן למה : יגור , באניות
להתגורר בארץ אחרת מעבר לירדן , מטעם ובי יגור תחכם
גר . וכיון שזכרה האניות , העלתה ברעיונה אשר , שהוא :
ושב לחוף ימים , הרחק ממקום המלחמה ונעזב שלא תגיע
אליו יד האויב , ובעבור הנעמון הוא אינו חס כלל על צרת
אחיו , רק שלום יהי' בצבולו : ועל מפרציו ישכון , ככל ענין
של חוף הים , ונקראו החפים כן בעבור שהם פראות בארץ
אשר על שפת הים כחלי ענול או יותר , ושם ילינו הספינות
להיותם שמורים בזה המקום מחמת הרוחות והסערות ,
לפי שהם מסוכנים משפת היבשה , ויותר שהפלה היא
גדולה ונכנסת תוך היבשה , ויותר שהיא עבולה , יותר
תהי' מסובלת לחוף אניות , "וכן מזה כונת הר"מ :
זבלון , וכן נפתלי , עם חרף נכסח למות על מרומי שדה :
חרף , נראה לע"ד שענין הרפה דומה בזה לענין ערוה ,
שהנחתו הראשונה על הגלוי בלבד (כמו שכתב רש"י ז"ל על
לראות את ערות הארץ באהס) , וענין הקלון וציון אינו כי
אם הנחה השניה , שהכונה או על גלוי מומין או כל דבר הראוי
להסתר יותר , ולכן נקרא חורף העת שיפלו העלים מעל
העצים

העמים ויאבד הירק מעל פני האדמה אשר כסה את עין הארץ /
 ויהי אז עירם ועריה ומגולה לעין כל ; גם זה טעם שפחה
 נחרפה לאיש (ויקרא י"ט) / כלומר נגלית לאיש (ובענין את
 מקורה הערה) / שכבר ידעה איש ואינה עוד בתולה ; וכן
 הטעם כאן / כי כל המסתמר מן הסכנה יצרה ויסתר ממנה /
 אבל עם זה להיפך ימנע מעצמו כל מחסה וסתרה ומגלה נפשו
 בפרסיה להתראות פנים עם הסכנה לתועלת הכלל / וכן
 ח' הרב (רעק טאדי י"ך באר טעמון) שהוא כמו (בלאס
 טעמון) : על מורמי שדה / במקו' רם וגבוה / באופן שיהיה
 נגלה ונראה לעין כל / וכן בזה גם על מקום המלחמה שהיה
 בהר תבור : באו מלכים גלחמו / כיון שבהם למקום המלחמה
 ובהם ג"כ מעשה המלחמה בעולם / ואמרה כי שם באו מלכים
 להלחם / כי אז כלחמו גם שאר מלכי כנען עם סיסרא בִּישָׁרָא /
 ובזרואי שכן הי' המעשה : בהענך על מוי מגדו / שני מקומות
 הם בחלק מנשה / ומן הנראה כי רחוקים היו זה מזה / כמו
 שאמר יושבי תענך ובנותיה ויושבי מגדו ובנותיה / וא"כ יתכן
 לפרש כי באו מלכי כנען / והוא סיסרא ואשר באו עמו /
 להלחם בתענך / והיו חילותיו כל כך רבים שהיו מביעים עד
 מי מגדו / ובת"י בתענך הו' שרן ומטן על מי מגדו (מדברי
 הרד"ק) • אמנם זה לא יוקשה כלל / הכי אמר תענך אלל
 מגדו / אלא אמר על מי מגדו / ואפשר שהמים היוצאי' סמוך
 למגדו / אשר בשביל זה כנוהו בשמו / עוזרים גם על פני
 תענך במרחק כמה פרסאות • אבל זה יקשה / שהי' מקום
 המלחמה בהר תבור / והוא בחלק זבולון / ותענך הוא בחלק
 מנשה • ולכן מן הנראה שסיסרא משך את חילו אל הר תבור
 נגד צדק / ואשר מלכים שנכנסו בנדרים עמו / נלחמו אז על
 תענך / שהי' עיר מבצר לישראל / ואפשר גם על מגדו ועין
 דאר ואשר מקומות מזה החלק בארץ ישראל / כי כן זוכר גם
 בס' תהלים נשמדו בעין דואר על המעשה הוזה / ובאשר הוכה
 סיסרא נשמדו גם הם אשר נטחו בנצורתו : בצע כסף לִיָּא
 לקחו / פתר הר"ה המאמר הוזה להיות דרך הקול / כלומר
 אע"פ שהיו רבים והתגברו בלצבם שינצחו וישללו שלל רב / מ"מ
 לא בא להם נצח כסף ע"י המלחמה הוזה / כי אם הלכו
 לאבדון

(שיט)

לאבדון / כי מן השמים נלחמו : מן השמים נלחמו / כפי
אשר העירתי במקו' אחר (וזירות ישראל שיר ל') מענין שרש
לחם / יס כאן ב' טעמי' בזה המאמר / או שהי' נושא נלחמו הפועל
בחדרו דכוכבים ויהי' טעמו מן השמים נלחמו הלוחמים (אמן
טטריט פאק היאואל) / או שנושא נלחמו הוא הפעל / ואו
טעמו מן השמים נלחמו האויבים (פאק היאואל וואורדן יא
בטטריטטן) / ויהי' ח"כ הנסתרים בזה הפעל אותן הנסתרי'
בפעל לקחו / והרב ח' מפן הראשון שהוא נמנא יותר בכתובי' :
הכוכבים מבוטחים / הנכון כמו שאמר הרל"ג ז"ל / שכבר
היה אור השמש נכח פני סיסרא ועמו והיה משים סגורים
בעיניהם / גם סגב השם ב"ה שרבו וגברו אז מי נחל קישון /
ולכן כשירדו עליהם ברק ועמו פתאום מהר חבור אל העמק /
הזכה אל הנחל אשר לא יוכלו לשמור ממנו מב' טעמים
הנוכחים / ועצבו שם / כמו שאמר נחל קישון גרפס • ואמר
עוד וז"ל / כשיעשה ה"שי המופתים יסגב עליהם הסבות אשר
עמם יהיה יותר מעט מהורות במופת הוא אלל הטבע ע"כ :
גרפס / עאטס מן העולם כמגרפס וז' שגורפת את האפר מן
הכירה (רש"י) : נחל קדומים / נחל שהי' שם מקדס / כלו
נבא שם מקדס להנקם באויבי ה' ע"ד כל פעל ה' למענהו
(הדר"ק) : תדרכי נפשי עז / כשבא לאבדן האויבים קהי
בז' רוח ה' בפלים לפעמה / ואומרת א נפשה / מעתה תתעוררי
ללכת הליכה עזה וקוממיה / ולעשות גדולות ככל העולה על
רוחק / כי אין מי מנעך ומכריחך ללכת קודר ושחוח • וקדמה
במשל דריכת נפשה הזאת לזהרת הסוס כשמים רגלו צעז
ויך נחמו עפר הארץ : עז / תאז הפעל דרך : או הלכו /
הנה דריכת רוחי עתה הפועמת בקרני / כהלמת עקבי הסוס
או נשעת המלחמה : מדהרות דהרות אביריו / הסוס יזהר
מאוד כשיתאזר לרוץ צעז נפש והרכב עליו בולס עדיו במתב
ורסן ולא נסמו לעשות כן / כי אז ילבן ויקפץ מרוב חמימות
נפשו ולא ינוח רגע אחר / ולכן סומך דהרת הסוס א' הרכב
להיותו מסגב אותה / וקראו בשם אביר / צעזר הכח שיש לו
לכבוש עז נפש בזה • ויוזן מזה כונת הרב המתרגם : מרוז /
שם עיר קרובה למקום המלחמה ולא באו לעזרה לפיכך קללה
אותם

אוחס / אבל הרחוקים שלא באו לא קללה אוחס (הרד"ק) :
 מלאך ה' / רוח ה' אשר בקרבה : ארו ארו / המקור אחרי
 המזוי להפלגה : לעזרת ה' / בכוכל העזר את ישראל כעוזר
 את השכינה (רש"י) / והעם לכבוד שמו הגדול : בגבורים .
 עם ברח שגלחו וגברו במלחמה / ועם הכפל ליופי המליצה :
 חבורך מנשים יעל / היפך מרוו / כי היא היתה זריזה לעזרת
 ה' : מנשים באהל / כי בית חבר הקיני היו יושב אהלים כמו
 האבות בימים הקדמונים / וכמנהג הערביים ואנשי קדר עוד
 בימינו : חלב נחנה / יותר ממה ששאל / כדי להתראות
 באהבה נאמנו המבקש עוצו והתענוג / ושיעט עליה : בספל
 אדירי . בכלי משונה ונאה / וכל זה מטעם שאמרנו :
 תשלח אוחס / תשלח אוחס / ונכפל הפעול ליופי המאמר :
 להלמות עמלים / למה שהולמים ומכים זו העמלים במלאכות
 רבות העמל (הרל"ב) / ולי נראה שטעם כמי עמלים על
 היתדים / כלו הם עיפים ויגעים ממלא המקבת המכה עליהם /
 כזה או כזה הנה הוא שם כנוי מורכב על דרך המליצה שקבחר
 לפעמים בשם חדש המוסד על איזה משיגי הדבר ההוא תחת
 השם הנודע / והרצ"ת כפי הענין וכפי הנאה בל"א : מוחקה /
 לשון חקוי (כמו בעט ברזל ועופרת לעד יחקו) . ומחאה /
 לשון מחץ מכתו . וחלפה / לשון העברה יולא מזה אחר
 (מדברי רש"י) : בין דגליה כרע נפל וגו' / מתוך שמחת
 מפלתו תרבה לדבר במיתתו אשר תלמה ברעיונה כלו הוא מת
 עתה לפניו / ואמרה שבאשר בא היתד ברכתו כרע / כלומר
 התאמץ לעמוד על דרכיו ונפל אחור מתוך חולשה ושכב מעט /
 וכרע עוד פעם אחר פעם וחזר ונפל / בדרך המומתים
 מחוללי חרב שינועו אנה ואנה ערס שיאלו נשמתו / ותראה
 בדמיונה אלה התנועות מתמעטות ורפות אחת אחת כדרכן /
 עד שהכריעה האחרונה באשר כרע שם נפל שדוד מחיתו :
 ותיבב / לשון דבור / כמו יב שפתים / ורבותו פרשוהו לשון
 גניחא כתרועה דמחרגמינן יבא (רש"י) / והר"ם חזר לו
 ב' העינים בחרגומו : האשנב / הוא הסוגר את החלון /
 שהוא שם החלל הפתוח : חכמות שרותיה / החכמות שבהן /
 ואמרה זאת דרך הקול / אוי לאותה חכמה / אוי לאותה גבורה /

(שְׁכָח)

וכן כל אותו החלק , כי היה לא שמעם אמרות האשה הזאת
בדליו , אבל שמה הדברים האלה בפיה הנאותים לה מפאת
מעמדה עתה ומפאת מתכונת נפשה , וכח האלוה המושל בה כי
לפני שזר גאון . ומה שזכרה האם , או שהיתה מפורסמת
ובעלת שם בימים ההם , או לפי שהוא מדרך האמהות להחפאז
בפרי בטנם : העננה , לשון רבים , והדגש במקום הנח :
אף היא תשיב . לעצמה את אמריה שיצנה בהן בזה האופן
שהשיבו לה שרותיה : רחם רחמתי לראש גבר , לכל גבר וגבר
יש לו שתי נערות מהשלל , כל כך הוא מרובה , והחלוקה הרבה
הואת תאחרם מלכוד : שלל צבעים . כמו בגדי משי וארגמן ,
שהוא המשובח ששלל הוא לסיסרא , גם בגדים מרוקמים בכמה
מיני צבעונים והם וכסף חכלת וארגמן : רקמות . ענינו הרבה
פעמים , כלומר מרוקם מאוד בכסף וזהב או כל דבר חשוב ,
וכדמתורגם בל"א (רי"ך גשטיקט) : לצוארי שלל , כלומר
שמאלו אלו הצגדים היקרים על צוארי השלל הן הנקבות שזכרו ,
לאמור שזו שרות רבות והם עתה שפחות . לסיסרא ולעמו :
כן יאבדו , ובהיות כי כבר ידוע מהקודם שזה אינו כי אם
תמומין של הכל , וכבר ירד הוא ועמו לאבדון שאלה , השיבה
הנביאה מי יתן שכן יאבדו כל אויביה ' , ר"ל אויבי עמו ,
אבל אלהיו יוהירו ויחליפו כח בתכלית השלמות , כמו השמש
בעת שהיא בחצי השמים , כי אז כבר גבורתו וחמימותו
בהמדרגה היותר עליונה לאותן האנשים הדרים בזה המעלה
לאורך הארץ סיבה להם או עת ההכרים . ובמשל הנשגב הוא
שהוא משל העו והנלחון סימה הנביאה את שירתה , ועי'
יוחזק בלב השומע וזכרון כל השיר שהוא שיר נלחון , גם תיבת
בגבורתו מסובלת מאוד לזה התכלית . ועוד נזכיר סגולה
אחרת מזה הסיוס להלן .

מתכונת השיר .

אחרי שזכרנו פרעי המאמרים נשוב לעיין על כלל השיר
ומתכונתו , שהוא כמו נוף אחד שלם , שיש לו ראש
וסוף , וכל חלקיו משולבים זה בזה כעצמות השלמות , כי

(שכב)

זה כל השיר • כמה שאמרנו גוף אחד שלם ר"ל / שמלכד
 אין לו חסרון מכל אן הענינים הנאותים לזכור זו / הנה גם
 אין לו סרח עודף בערבוז דברי' הכלתי שייכים לבאן / והמבטלים
 ההתפעלות האמתיות בלב הקורא או השומע / ועל כיוצא בזה
 אמרו כל המוסיף גורע / וכל יתר כנעל דמי • ומה שאמרנו
 שיש לו ראש וסוף ר"ל / שחסי' ההחלתו באופן שתעיר את
 לב השומע לסור מכל מחשבה אחרת ולנטות און א קול המסורר /
 ואם שיהיו האמצעים אשר על ידם יסובב זה רבים מלפרוע אותם
 פה / מ"מ בזה ישאוו שיהיו תמיד מעין השיר ומעין ההתפעלות
 הראשית אשר תולד ממנו בלב השומעים / אם לשמחה אם לעוזב /
 אם לקונן אם להודות וכיוצא בזה • ועל הקלם האחרון הוא
 הפיוס כונתנו לומר / או שישוב וינחה את לב השומע א המנוחה
 בהשקט רוח ההתפעלות אשר רחש ע"י השיר / כדרכו לפעמים /
 או שתגבר על ידו אותה ההתפעלות בהמדרגה העליונה
 האפשרית / כדרכו ג"כ לפעמים / עכ"פ תהי' שם תמיד סבה
 מיוחדת בנחות הכפס המביאה את המסורר לסיים בזה / באופן
 שאם יתוסף עליו אפילו מאמר אחד בלבד / מיד יהי' נכר כסרח
 העודף • ואשר אמרנו וכל חלקיו משובלים וגו' / כונתנו על
 ההעברה שבין חלק לחלק / בין שיהיו חלקים מפורדים /
 דהיינו שיכון כל אחד על ענין שלם בפני עצמו / ויהי' גבול
 קצוב ציניהם לאומר / פה ותחיל החלק הא' ופה יסיים / ובעקבו
 יתחיל החלק הב' / וכן כלם / כמו בשיר שלפנינו וכמה מומרי
 תהלים ; או שיהיו חלקים בלתי מפורדים / אבל תקועים זה
 בזה בהעדר הכרת שום גבול ציניהם עד שתחלקם למאמרים
 אחדים / כמו שיר ע"ב ומקצת שאר מומרי תהלים : *

תמיד

* גם כזה יתחזה השיר לגוף שלם / כי כל גוף מורכב מחלקים רבים •
 אולם יש שהוא מורכב מחלקים מפורדים אשר בהבדלם זה מזה / יהיה
 כל אחד נכר כדבר בפני עצמו / כמו גוף האדם המורכב מראש יד ורגל עיחול
 וכדו' / אשר יש בהם מקום לאומר עד פה גבול כל אחד מהם / וכן גוף
 הצץ המורכב מענפים ועלים ופירות וכו' / גוף מראה השעות המורכב מכתמי
 פגלים ופגליות של כרזל וכו' / ודעים עוד • ויש גוף המורכב מחלקים הכלתי
 מפורדים באופן הנזכר - ד"מ גוף קודת עץ / וגוף הקנה / וגוף הכדור
 המחובר (גלגל) וגוף מין אחד מבלי זכויות / וגוף עשית ערב וכל כיוצא בזה •

תמיד ילעך סי' הרעיון הבא מיוסד באותו שקדס / זאופן
 שאם תאמר בקודם ותקדס המאמר / ועל אחת כמה וכמה
 אם תערך מאמר אחד / יוכלל הסדר ויהי מעות אשר לא
 יוכל לתקן • ואף כי לפעמים נפן הראשון הסעודה הוא
 בין חלק איכה נגלים אל הסקפה הראשונה / ויראה
 שם מה שהוא מכונה אל בעלי השיר האחרונים בשם הרלגה
 (אין ספרונג) / גם יש אזה ממנו השירים אשר יהיו בשם
 הסכונה הוא לוי' ולהספת השלימות (כאשר נמצא גם מזה
 הדוגמא במומר ס"ח ומקלת שאם מומרי סהלים) / מ"מ
 חיי' שם הסעודה בספרת ועמוקה במוכן / כי מכללה לא יאות
 למדין • ומה שאמרנו כי זה כל השיר כ"ל / שזה הסדר
 משאר מליצות הנמצאות בספרי הקודם כאמר למך ובלק ומשל
 יתם וכל מליצות נבואות ומשלי שלמה וכיוצא בזה / אשר גם
 המה יבדלו מהסעודה הפשוטה / ומכונים בשם מליצה או משל
 אבל שיר לא יכונה כי אם מה שהוא גוף אחד שלם ובני' /
 כעין שיר שלמינו ושירת הים / שירת האינו ושירת חנה וקנת
 דוד על יהונתן ושאל ודומים לזה / וכאשר יבואר כל זה
 ביתר בואר במקום אשר אם יסמני החוקן לאדם דעת •

ומעתה נשוב להסבון על חלקי השיר אשר לפנינו / ולא הן:
 פתיחה / ט' חלקים מפורדים / סיום • והנה
 בהפתיחה תגלה מיד לאוזן השומע / גם הסברה הגורמת
 את השיר / בפרוע פרעות בהרנרב עם / גם הסברה
 התכליתית אשר לו / ברכו ה' / מזה תעזור לדבר מן
 תפארת השיר / בהיות תכליתו לעצם נשגב כזה / אשר בלאתו
 משעיר וגו' / והוא החלק הא' • הסעודה מזה ה' החלק הב'
 כבר בארנו לעיל בבואר הטעמים / והוא מעין הרלגה שזכרנו
 לעיל / אמנם ענין זה החלק הוא כבוד המושור שהוא נבחר
 מכל העם לשיר שיר זה / כמו שה' נבחר מכלם לעזרת ה'
 ולהשיע את עמו מיד זר • ויש להעיר שאף כי תורת אחת
 צפי חכם / יהלך זר ולא פיד / מ"מ רשות נתנה למשורר /
 אשר רוח נטנו הדיקתו / ואף כי רוח ה' / לדבר מתוך
 ההתפעלות ככל העולה על לבו / וכן יאמר המשורר האלהי
 סהלים

(שִׁבְר)

(תהלים מ"ה) לשוני עט סופר מהיר / גם אוזניה שמך בכל
דור ודור / כאלו הוא בטוח שיקום שירו בעבור ימיו ונעימותו
לדור דורים • החלק הג' ידבר מן שמחת הנעורים / ושעם
ההעברה לפי שזכרה בסוף החלק הקודם קולו רוח העם
וכנ"ל / הנה זה יעלה ברעיונה הפכו / הוא רוח הנדיבה של
המתנדבים בעם בראשונה להלחם מלחמת ה' / ותזכיר אהבתה
להם / ותקרא להם לחלק עמה בשמחתה לדרך את ה' /
ואחר כך תקרא גם לאותן שבאו להם רוח נדיבה וחירות אחר
התשועה וכנ"ל • מזה תעבור אל החלק הדר' / לפרוט בו
המתנדבים תחלה לקצת המלחמה / הם דבורים וזרקו ושרי
ישכר / ולהלל מעלות אנשי זה השבט ממעלות אנשי שאר
שבטים אשר מקדם היו אנשי עם וכנ"ל • מזה תעבור בנקל א'
החלק הדר' לפרוט בו המואחרים לבוא אל המלחמה • גם מזה
יתם ההעברה קלה אל החלק הדר' המדגדג בעסקי המלחמה
עצמה / הלוחמים משני הצדדים / מקום המלחמה / סדרה
ואיכותה / התשועה והנצחון • ההעברה אל החלק הדר' גם
הוא כעין הדלגה ומבואר כבר לעיל בדבור הטעמים / בו יעורר
אומת הרוח אשר בקרבה אל קללת מרדו וברכת יעל • החלק
הדר' יפרוט את"כ מעשה יעל בהמתת סיסרא / וזוהי תעבור
אל החלק הדר' להתל בו נאות אם סיסרא • שהוא משל לגאות
האויב אשר נפל עתה משמים ארץ • גם זה מהנאה בשיר שלא
תכפיל להשיב על אמריה / בהיות התשובה כבר מבואר ממה
שקדם / כי אם תעבור מיד מן הפרט אל הכלל / כן יאבדו
כל אויביו ה' / שהוא עוד על דרך הסתול מעין החלק הקודם •
ושבו מן הקללה אל הברכה / ואוהביו כללם השמש בנבורתו /
אשר שניהם יסיימו את השיר על דרך נאה ומהודר מאוד •
כי הראשון יזכיר כל פרטי השיר יחד ויעשה לאחד שלם /
וכשני ישוב את הנפש מהמית ההתפעלות א' המנוחה וההשקט •

יואל ברי"ל

(שבה)

מדרכי הלשון והמליצה

מאמרי יבל בן הגי לבית דברי

מאמר ג'

(המשך המאמר מחדש העבר)

ובן כל סנה גורמת היא סנה פועלת באמת / לא שחפועל
ע"י אמלעי הוא הרצון / מ"מ תהי' פועלת צהרצון
צרידא • אבל הסנה הפועלת גרידא צמסונב ע"י טנעה
המוכרת ונחותים הנעועים צה / אין להקרא סנה גורמת
מכל וכל / לפי שאינה פועלת צהרצון • *

מצתה נשוב להסבון על המלות מרוע / על מה / למה /
אשר צה יתדמו שניין כלס תורה על שאלת הסבה
צבוס יוכנו יחד צהמלס האשכנוים (ווארוס) / והבדלס כמו
שנבאר : מרוע / שאלת סבה הפועלת (וואהער / וויא זא) •
על מה / שאלת הסבה הגורמת (וועסוועגן / וואריכר) •
למה / שאלת הסבה התכליתית (וואז / צו וואס) • וערס
סנהגה צפרעיס יס עוד להעיר / שהשאלה כואת תהי' לפעמים
שאלה גרידא / לתקן חסרון ידיעת הסנה בלבד / ולפעמים
תלערך עמה התמים / דהיינו אס נודע להשאל צבר סנה
אחרת אשר מן הראוי שחסנב הפוך התולדה שנתהוה / כמו
שנראה מתוך חיזה כתובים הבאים •

בדריצ / אמרו שהוא נבנה מן מה דריצ / כמו מנה מן מה
זה / ומשקל דריצ צחסרון היז'ד כמשקל השלס
דריצ / כי כן מלינו ברל שעינינו כמו יברל • ואף שנאמת
לא

(*) וזה הבדל העלמי בין פעולה בחירות לפעולה שוברחת / צהיות תולדה
מה תולה צחשנה וגורמת אותה הפעולה אשר חסנב אותה צמעשה / הלא
היא פעולה בחירות / ואס לא אינה כי אס פעולה שוברחת •

(ושבו)

לא ידעתי לכון עטם ההרכבה הזאת על נכון / מ"מ הדעת
 נותנת מהמקומות שזאלנו המלה הזאת בספרי הקודש שטינה
 הסבה הפועלת / אכן תרגום הארמי יתרגם המלה הזאת
 ככ"מ מה דין / והוא תרגום מה זה / אבל מצינו שניהם
 בכתובים / וההפך רב ביניהם / כי מה זה שאם על איכות
 הדבר / כמו מה זה בדרך (שמות ל"ב) / והדומה / ולפעמים
 בדרך התמיה / כמו (בראשית כ"ז ב') / מה זה מהרהר
 למצוא (וואם אינו דאס? האסט הוא יא גטווינדי וואס
 גענון?) / וכן (סופטים י"א כ"ד) / ומה זה תאמרו אלי מה
 לך (וואס איז דאס אלזא? דאס איז אידך פראגט וואס
 פעהלט דיר?) / או (מ"א כ"א ב') / מה זה רוחך סרה ואינך
 אוכל לחם (וואס איז דאס? הוא ביטט יא אוהטלא; אונד
 איסעסט ניט) / או (מ"ב ל"ב ב') / מה זה שבתם (וואס
 איז דאס? איז קעגן טאן ווידר?) / וכל כוונת בזה
 אמנם מודע שאלה על הסבה / שגלעך לפעמים ג"כ עם
 התמיה / כמו שזכרנו לעיל / כיוצא בזה :

מדוע באתם אלי ואתם שנאתם אותי (בראשית כ"ו
 ב') / לא שאל לא על תכלית באתם ולא על גרם באתם /
 כי אם ידעו מה שהיו / בכל אופן היטה השגה ראוייה לעזור
 אחתם מבוא / ומה פעל א"כ את הביאה ?

מדוע פניכם רעים היום (שם מ"ד) / גם בזה לא
 שיך שאלת התכלית / כי הוא ענין מוכרח באלה שידעו פניו
 בשקרה לו דבר רע / ולא שאל כי אם על הסבה הפועלת זאת
 מדוע עשיתם את הדבר הזה ותחיון את הילדים
 (שמות ל"ח) / מה פעל את העשיה הזאת בזה מלות
 סנה מכרתם אחתם להמים / והן ענו בערמה שהי' שם סנה
 מכרתם המניעה הזאת / כי חיות הסנה זעזערה תפוא ליהן המילדת
 וילדו / אף כי שבאמת יראת אלהים היטה הסנה הנורמת ברוגם
 מדוע מהרתן בוא דיום (שם ג' י"ח) / איזה סנה
 פעלה מהירת באתם אחתם הכות הרוגים סנה מכרתם אחתם
 להשקות זמן רב .

מדוע לא יבער הסנה (שם ג' א') / איזה סנה פועלת
 מניעת התולדה המוכרחת בסנה האש / (וכן סופטים כ"א)

ירמיה

(שבו)

יחזיקו' ס' ה' וכל' , נחמיה ב' ב' , שם י"ב י"א וכל') , בכל חלם
הדבור אינו לא בתכלית ולא בנרס הדבר , או שם ידועים
כבר , או שאינם שייכים כלל לשאל עליהם , כי אם בצנס
הפועלת ברידל לבד .

ויש שחורה המלם הואק על הסבה הגורמת , צנחית היות
היא ב"כ פועלת , כמו שזכרנו לעיל . מזה הטעם :
מדוע נתת לי נחלה גורל אחד ואני עם רב (יחזק
י"ז י"ד) , שזה ה' לבדוס שאקבל ב' נחלות .

מדוע משרי לא נצפנו עתים (איוב כ"ד א') , כלומר
מה יבדוס בדעתנו אמונת המשפט הזה , והנה יודענו לא חזו
יביו , כלומר והמכירים אותו לא חזו לו ימים וזמן , כי הוא
יתברך אינו תחת הזמן , ולכן (כפי מחשבת המילל שם) אינו
יודע ב"כ ומשניה בכל הדברים הנפלים תחת הזמן *) .
(וכן) שם י"ח ב' , שם כ"א ה' ו' , ש"א כ' ב' , ש"ב י"ח י"ד ,
שם י"ט ח"ד , מ"א א' ו' , ישעיה ב' ב' , ירמיה י"ב א' , יחזקאל

י"ח י"ע) , בכל אלה הענין חולה בהרצון , והשאלה על הסבה
הפועלת בו וגורמת הדבר .

ויש שחורה על הסבה התכליתית , צנחית היות היא ב"כ
גורמת , וא"כ פועלת בהרצון , כמו שזכרנו לעיל .
מזה הטעם :

מדוע אתה יושב לדרך (שמות י"ח י"ד) , כלומר יהי'
הדבר אשר אתה עושה לעם מה שיהי' איזה תכלית גורם שאתה
יושב לדרך ואין איש אתך , אשר המסונב מזה שכל העם לדרך
לעמוד מנקה עד ערב , ובסוף תלא ויאבד כל תכלית שאתה
מכון אליו .

מדוע קדמוני ברכים (איוב ב' י"ב) , לאיזה תכלית
קדמוני ברכים . והכלל לעד למה לא מרחם אמות . מדוע
ריבות אליו (שם ב"ב י"ב) , לאיזה תכלית ישי' זה והוא לא
יעקב , כי כל דבריו לא יענה . (וכן ש"ב י"ח ח"ב , ירמיה ח"א י"ט) .
בכל כיוצא בזה הכונה על התכלית הפועלת בהרצון וגורמת המעשה ,
על

(שבת)

על-מה (או בקמץ המ"ס) , כמו הבגין אשר הוקם על היסוד המונח מקדש לא ימשך לעמוד עליו מפאת טבע המוכרח , כי אם ע"י אמצעי , הוא ראון הכונה , כן הסבה הגורמת לא תמשיך את המסונב ממנה ע"י הכרח הטבע , כי אם ע"י אמצעי , הוא ראון החושב המזדקף אותם נדעתו • מזה :

על מה אברה הארץ (יחזיק ט' י"א) , אין הכונה על הסנה הפועלת אבוד הארץ , הוא הכרח והרע והדבר , גם לא על הכלים שהוא להעניש יושביו , כי אם על הסנה הגורמת זאת , וכמו שאמר על עזבם את הורתי •

על מה באץ רשע אלהים (תכל"ס י') , אם אומר מדוע באץ , יהי' התשובה לפי שטעם הרע בעיניו , ואם אומר למה באץ , יהי' התשובה למלאות קאותו , אמנם אומר מה בורס שנאץ רשע את אלהים ולא יירא , על כי אמר בלבו לא תדרוש • (וכן דברים כ"ט כ"ב , ת"א ט' ח' , יחזיק ט' י' וכו' ח' , מלאכי ב' י"ד , איוב י' ב' י"ב י"ד , אסתר ד' כ' *) •

ויש שמורה על הסבה הגורמת היות קרונה היא הסבה התכליתית , כמו שזכרנו לעיל • מזה הטעם :

על מה הכית ארם אחרונך (במדבר כ"ב ל"ב) , אין הכונה על הסבה הגורמת בהכרח היא הנעים מן הדרך , אבל אומר לאיזה תכלית עשית זאת , אם להטותה אל הדרך , אם לא תוכל עשה , כי אנוכי הוא יצאתי לשטן •

על מה תבו עוד רחמיפו סרה (ישעיה א' ב') , כלומר למה תענוש , כי תכלית העונש להשיב משונם החוטא , ואחם תוסיפו עוד סרה על חטאיהם • (**)

למה (או בסג"ל המ"ס) , מורגב מן יחם הלמד ומלת מה , ובא לפעמים בלי דגש בדין דבר שלא נודע עדיין

(*) אמנם על מה זה אתה מבקש דשמה (ב"ד) אינו מן המניין , כי שם נעמו על הדבר המבוקש , כמו ולבקש מלפניו על עמה (אסתר ד' ח')

(**) אם לא נאמר שטעם על מה שם על איזה מקום נבשרכם נדעם ק"ח המפרשים •

(שבת)

עדיין , ולפעמים בדגש הידיעה , כמו במלות בקצה כחך גדול (שופטים ט"ו) , בקצה ימי שני חייך (בראשית ח"ח) .
ונאמר בכל אלה הטעם , כי השואל רוצה לדעת הפה (*).
ועם יום הלמד ידוע היותו הנגזל שאין ובו ככלל התכלית .
ויש טעמו כמו על , כאשר מצינו אמרי לי אחי הוא , ואמר פרעה לבני ישראל . וכן מלת למה תשאל

(א) על התכלית . אם שרונה השואל לשמוע זה התכלית מהנשאל , כמו למה הרגותני להעלות אותי (ש"א כ"ט ט"ו) , הירעת למה באתי אליך (דניאל י"ד כ"ג) . אם שיכון לאמור שהדבר הוא יהי בלי תכלית כלל וללא יועיל , מזה הטעם :

למה חרה לך ולמרה נפלו פניך (בראשית ל"ו י"ז) .
וכדמוסיף ואומר בלא אם תטיב זאת , אבל החרון ונכילת הפנים לא יועילו כלל , ואם לא תטיב לפתח חטאת רובץ , וחרד מעט מעט . וכן למה זה תשאל לשמוע והוא פלאי (שופטים י"ג י"ט) . ועתה מרת למה זה אני צם (ש"ב י"ב כ"ג) . למה זה אתה רץ בני ולך אין בשורה מוצאת (ש"ב י"ח כ"ג) , ורבים עוד . אם שיכון לאמור שהתכלית המסוכנת ישי' רע או מנונה , מזה הטעם :

למרה ה' יחררה אפך בעמך (שמואל ב' י"א) , אף שיש כאן סבה נורמת הוא מעשה העבד , מ"מ מה יהי' התכלית מזה , למה יאמרו מצרים וכו' .

למרה תלכנה עמי (דוד א' י"א) , הנה כונתכם לעונה , אבל התכלית המסוכנת ממנו יהי' באמת לרע לי ,

כי

(*) והוא להיות שנחמור השאלה יבואו כל אותן המושגים אשר הם בחמור התשובה , רק אחד מהם נעדר , הוא הכללי כוונת , והוא הכרח באמת מחלות השלם . דמיון זה : מי אבל את הלחם ? ראובן אבל את הלחם ? איך הוליד את עמו ? הוליד את עמו קוממיות ? מתי יהיה האות הזה ? מחר יהי' האות הזה . הנה במשל הראשון לא ישתנה כי אם מלת הנושא , בשני מלת האובייקט , ובשלישי מלת המתייחס , וכן כל כיוצא בזה . וכמו כן באמר נ"כ בהמה כוחו גדול ? בהשערות כוחו גדול ? להמה זאת אלו ? להדבר הוח באמי אליך , באופן שאם נציג לנגד השם הנשאל עליו מחקוס מלת השאלה מה יהיה מחמור התשובה שלם , ויש לעיין בזה .

(של)

כי מר לי מאור מכם וכדמבאר במ"א • וכן שלחני למה
אמיתך (ש"פ י"ט י"ז) , חדל לך למה יבך (ד"ס כ"ה י"ז) •
ורבים עוד •

(ב) על הסבה הגורמת כאלו כתוב על מה • אם
שיכון לדעתה על פי הנשאל , מזה :

למה לא הגדת לי כי אחותך היא (בראשית י"ב י"ח) •
כי הוא לא ידע שראת המות גרמה זאת •

למה ידבר אדוני כדברים האלה (שם מ"ד ז') , כלומר
מה גרם שנחשבו בעיניך כננבים , ואדרבה יש כאן סבה הראויה

שתגרוס הפך המחשבה הזאת , הן כסף וגו' • אם שיכון
לאמור שאין כאן סבה גורמת כלל , מזה הטעם :

למה אירא בימי רע (ספרים מ"ט ז') , כלומר מה
יגרוס לי היראה הזאת , הכי עון עקבי יסובני , וכדפיירש

הרמ"מן שם • אם שיכון לאמור שהסבה הגורמת הידועה אינה
ראויה לגרוס המסובב הוא נדעת המתבונן עליהם • מזה הטעם :

למה חבני וגו' (שמואל א' ח') , כלומר לא היה הנעם
שנעסקך רחוק לגרוס זאת , הלא אנוני טוב לך מעשרה

בנים • (*)
למה תעשה כה לעבדיך (שמות ב' ט"ז) , מה גרם

לנו זאת , הנה עבדיך מוכים כחוטאים ואין הסרחון תלוי
בנו , כי אם במה שלא נתן חנן לעבדיך •

ולמה זה חרה לך עלי הדבר הזה (ש"פ י"ט מ"ג י"ז)
כלומר מה גרם לך החרון על שהקדמנו להעביר את המלך

הירדן , האכול אכלנו מן המלך אם נשאת נשא לנו • ועשם
כפילת היחס על מה חרה לך על הדבר הזה , בהיות שאת

מסתי הסבות שוכרו היסם גורמת שהגורם הקדימה הוא
את חרונו • אבל אחרי שאינם באמת , לא היסם הקדימה

הוא ראוי לגרוס חרון כלל •

י - ב - ל

(*) או אם לא ידע מזה הנעם , חשב שחייבהו הננים גרמה רוע לבד , וכן
לזה בשמותיו , עכ"פ הכונה על הסבה הגורמת •

(שלא)

תולדות הזמן

אנר אשר באה לידינו על דבר החדשות אשר נשמע
בפדינות הקיסר יר"ה הנלחם כעת עם המושל
התונרי , ויקח מאנשי ישראל היושבים תחת ממשלתו
לעבוד במלחמה כאחד אנשיו , ובית ישראל הרים קול
תאניה ואניה , מדאיה מדבר לחטוא נגד לאהים ולעבוד
על דתו . ואלה דברי איש נכון , אשר נחם את עמו
בדברים נעימים דברי חן ומוסר השכל , והורה בטוב
ועם ודית איך יתנהגו אחיו לשמור את פקודת מלכם
מבלתי סור מתורת אלהים למען הפק רצון .

חוקו ידים רפות וברכים כושלות אמינו

ישאן הרים שלום וגבעות צדקה לאחינו בית
ישראל יושבי ארץ באליציע ושאר מדינות
הקיסר יר"ה ישבו בטח ושאנן עד בוא הגואל ב"ב .

אגרתכם הגיעתנו וקראתם בדמע , למשמע און דאזה
נפשנו , ולמראה עינינו רפו ידינו , אף כי
מרה ועצבה את רוחנו , בראותנו זרת נפשכם על אחינו בית
ישראל אשר נלקחו לעבוד עבודת מלחמה ועבודת משל לכל
דבר מלחמה וקרב בפקודת הקיסר יר"ה . והנה בקשתכם
דופקת עלי לוח לבנו לאמר אולי תוכלו הועיל אולי תערונו
לנצל הנזרה . עתה אחס זרע ברוכי ה' במה נזשע אתכם ?
אלו על עסקי ממון בלו או אמרנו מכחנו נשחד בעדכם , אך
אם על עסק נפשות בלו עלינו מה לעשות , הלא ייקר פדיון
נפש , מעיר מתים יקח ולא יאזה כל מחיר , על כן רחקה
תשועה מכם ולדקה מרחוק תעמוד . אף לוא יחד לבנו
נשמענו שקצת הלקוחי' לאנשי הצבא המר ימירו דתם , כי
כאשר יוכרחו לעבוד על איזה מלכות ה' אשר לא תעשינה
יקיאושו

יתיאשמו מדבוק עוד בנחלת ה' / ועל כן נסוגים מאחרי ה' /
 והנה שמים רעות יעשו אלה / א' ימירו כבודו ית' / ד' אס
 בוא יבוא הקיסר לפקוד אנשי חיל היסודי' ולא ימאס כמספרם
 יאזה לקחת אחרים תחתיה' / על כן עליכם זאת המאזה /
 חוקו ידום רפות וברכי' כושלות אמנו / בחרו נא מהלקוחי'
 איש שכל יודע מבין לדבר דברי כנוסין על לב אחיו / ידבר
 באזניהם לאמר התחוקו והיו לאנשי חיל / עבדו את ה' באמת
 ואת הקיסר בתמים ומלאו חן בעיני אלהים ואדם / אל תעזבו
 חקי ה' ומאמרו על ישראל והיו אחרי ה' ונתן אהכם לרחמים
 לפני הקיסר ושריו • השמרו בנפשותיכם כן יהיה דבר עם
 לבבכם בליעל לאמר / הנה נטשנו ה' להיות עבדים לבני
 הארצות / ובעבדותנו עזבנו ה' ביד מושלינו להעבירנו על
 חקי ה' ומאמרו / כי קשה ידם עלינו לבטל רצונו ית'
 מפני ראונו לחלל שבתות ה' ומופדיו / ומה נאט כי נשמור
 משמרת ה' קצתם מנלעדי קצתם או עת מנלעדי עת / הלא
 טוב לנו לאחוז באהת משתי אלה / אס ליהרג על קדושת
 ס"ת • או להמיר דמו / כי מה לנו עוד חלק ונחלה באלהי
 ישראל כי גרשונו היום מהסתפח בנחלתו להעבירנו על רוצי
 תורתו • אחינו! נכסכם לא כן תדמה ולבבכם לא כן יחשוב /
 כי שמים דרכי' אלה יחד לא יתכנו • (א) כבר אמר הכתוב
 אלה המאות אשר יעשה אותם האדם וחי בהם / ואמרו ו"ל
 לא שימות בהם / ר"ל אס בוא יבוא איהו מכריח ויכריח את
 איש יהודי לעבור על אחת ממאות ה' אשר לא תעשינה ואס לא
 יעבור יהרגו / אזי יעבור על כל מאות ה' ואל יהרג / חוץ
 מע"ז וב"ע וש"ד אשר בשלש אלה יהרג ואל יעבור • וכל זה
 אס אין דעת המכריח להעביר את ישראל על דמו / כמושל
 שמואל על ישראל לבטל לו תבשיל בשבת לא למען חלל שבת
 רק למען מאז תבשיל לאכול בכוה אמרו יעבור ואל יהרג •
 והנהרג ואינו עובר הוא בכלל מאמר עאמו לדעת • אולם אס
 כוונת המכריח היא רק למען העביר על הדת יהרג ואל יעבור
 (אס יש שם יו"ד משרא) אפילו שינוי מנהג בעלמא אשר בכלל
 בחוקותיהם לא תלכו / כמבואר ב"ז ברמב"ם פ"ה מהל' יסודי
 פקודה • והנה אין דעת הקיסר להעביר אהכם על הדת כי

אם לעבוד עבודתו בעת הלחמו ביום קרב בחול או בשבת /
 והעד שאינו מעביר את סיהודי על שום מצוה אחרת / אחר
 שאין לו תועלת בעברם / לכן הנהרג ואינו עובר דמו מידו
 בדרש כי כמו המאכר עצמו לדעת כן הדבר הזה • ואף כי
 חילול שבת כזה אין בו שום איסור ונידונד עבירה כלל בשכנר
 אמרו ז"ל מחללין את השבת נגד עכו"ם הבאים על עסקי נפשות
 אפי' לא באו עדיין אבל רוצים לבוא (א"ח כיומן ש"ט ס"ו)
 ואין העם שם משום ערי ישראל כי אם משום עסקי נפשות /
 והעד שעל עסקי ממון אין מחללין אף כי יכבשו הערים /
 ויותר מזה שאפי' לבתחלה מותר לישראל לבוא בדרגו להשכיר
 את עצמו להיות מאנשי זנא המלחמה / אף כי יודע שיטעך
 לחלל שבת אח"כ / כמו שהתירו להפליג בספינה ב' ימים
 קודם שבת אף כי יודע שיטעך לעשות מלאכה אחר כך בשבת
 כמבואר (א"ח כיומן רח"ח סעיף א' נרח"א סע) • אשר על כן
 המשות המלחמה כן דק יוסף בן גוריון / אחרי לכתו גולה
 לרומי מאז חן בעיני הקיסר ויתן לו לגיון אחד מאנשי חילו
 וישמחו שר הזנא עליה' וישלחוהו ללחום על העמים ולכבוש
 הנזים אשר מרדו בקיסר • והנה זה האיש הי' איש דרוך וירא
 אם ה' מרבים כמבואר ביוסיפין ואיך לא שמר מצוה ה' לבלתי
 לכת בדרגו ללחום מלחמה אשר לא לישראל ולחלל את השבת
 אשר אי אפשר מבלעדי זה במלחמה / אבל הוא הדבר שאמרתי
 שאין בחילול שבת כזה שום איסור ונידונד עבירה אפי' במלחמת
 הרשות כאמור • (ב) אשר יעלה על לבכם מחשבת רעה
 להיות נדחים מאחרי ה' ללכת לעבוד אלהי' אחרי' / הנה לא
 זו שמעשיו זה הוא שלא כדת וחובל בעצמו כי כלה הוא עושה
 ומנפס עד אשר יכלה בעו"הו ובעו"הו • אלא אף גם זאת
 יהיה נכוח בעיניה' נמאס / אשר כה משפטם עם כל מומר
 אשר לא לכבוד יהי' ביניה' / והי' מעשה התמורה לו לשם רע
 ולחרף אותו זה • לכן אחינו בית ישראל הלקוחים לחיל זנא
 המלחמה זו היא דרך ישראל לפניכם / וזאת עשו וחיו חיים
 נעימים וערבים / שמרו דרך ה' לעשות מצותיו בכל עת שלא
 יהי' מונע על ידכם מעשותם / ואם כי בעת שהיו אנוסים
 קעברו עליהם / לא נעבור זה יהיה הקץ ה' עליכם כי אין
 הק"כ

(ש ל ר)

הק"צ בנ בערוניא עם דריוניא לתבוע מאיש מה שאין ילקחו
עליו • אם כה תעשו יחי חלקנו עמכם / שכרכם הכנה מאד
על פי פעלכם / כי בנללכם ישכון ישראל בטח על אדמת עמי
הארצות אין שטן ואין פגע • ועתה אתם ברוכי ה' עבדו את
ה' במצותיו בעשות הפנאי / ואת הקיסר בעבודתו בעת מלחמה
וקרב • והיה בהניח ה' להקיסר מכל אויביו או תמלאו חן בעיניו
תחת אשר עבדתם אותו באמת ובתמים / או או יעיר ה' את
רוחו הטובה להטיב עמכם / כי יבחר מקצתכם לעמוד לפניו
ולשרתו ולהיות שרי רכבו ופרשיו / וקצתכם יקו אנשי מלחמתו
לחיות עם הנשק בערים הבצורות / וקצתם יחיו על אדמתם
אשר ינחיל אותם הקיסר בארצותיו / וישבתם בטח איש תחת
בפנו ואיש תחת תאנו •

והיה זה שלו' מאת אחיכם בית ישראל דורשי שלומכם / ומתפללי
אל ה' להעיר לבכם לעבוד את הקיסר בתמים / ולהעיר לב
הקיסר ושריו ושרי הצבא אשר לאנשי המלחמה לנהל אתכם
ברחמים / והיה מעשה הדקה שלום כי יכניע ה' אויבי
הקיסר תחתיו / בימיו ובימינו תושע יהודה וצ"ל אכ"ר •

משלי מוסר •

תמימות השם

ויהי היום וילעק השם א' אהים ויאמר אנא / הושיעה אהי !
הקל את עניי ועמלי / ראה נא כל היום לחון ילחוני
סיתו ארץ ותקום שלום ומנוחה אצדק • ויען אלהים אל השם
ויאמר : ידעתי גם אנכי ידעתי כי^ט חלש ורפה בראתיך / אמנם
שיי ! דבר נא ! איככה אעשה להגילך מיד ערין • השיני
"כפיר ודוב שכול / אם כפרנים נוגפות אתן לך ? ויאנח השם
ויאמר : אהה ! מה ישעי באלה / למה אהיה אח לטורפי
ערף ? ווסף^פ אלהים ויאמר : התחפון בתחת תנין ? וישב
השם : א נא אהיה למפגיע ולנור מכשול לכל הקרב לי • ויאמר
אהים

(שרה)

להים עוד : התאנה בקרנים נס תננח ? גם בזה תתעב נפשי ,
ענה השם , למה אדמה לשור ננח ? ויוסף להים ויאמר : איככה
תמלע את כפסך מפח יוקשים אם לא תנוף גם אתה כמוהם ?
ויען השם א להי' ויאמר : אהה , להים ! אם בלתי זה תשועה
אין , הנח לי ! כי ירא אנוכי אם תתן לי כח לנגוף חיש תבוא
התשוקה לנגוף גם נפש נקיה ; עוב הוא כי אהיה ננוע ומוכה
ואסבול מכאונות וכלעי רשע , אך אנוכי אהיה נקי * וינרך
להים את השם ויחדל מהתאונן *
יוסף בר"ה בר"נ .

הנרדף *

מרוע פניכם רעים ? אחים אהובים !
שאל החמור לשחל ונמר .

מיזחרשי רעה , מוצירים אורבים
לבנו מר לנו , מר !

אהה ! צירים , אי המה ?
הרחוקים ? — הקרובים ? —
חיש ננוסה מצרה איומה !

אתה לא תירא ולא תפחד ,
השיבו המה יחד ,
חמור אתה , ואין לחמור אויבים .

* * *

תוסיף חכמה תוסיף שנאה !
תוסיף דעת תוסיף קנאה !
אך כסיל ובער ישבו שאנן
בחושך הבערות כבצל רענן .

(שלו)
מודעה *

הנה כבר נאמץ בכל ערי יהודה את אשר העיר ה' את לבם על הקהל הזה והסודר ק"ק דעסו"י לרומם בית המדרש להיות בו שיעורים מחוייב' הבלכה לבדולים טעלי קרנים היודעים ללחום במלחמה של תורה ונס לקטנים שאם אין בדיים אין תיפס' ואנשי קהלם י"ו עשו בכל כוחם מה דאפשר להם לעשות לבדו את ה' מהוסיב ונס אנשים חשובים ונדיקים משאלי הקהלות קדושות י"ו החזיקו בידם אלא שבכר אמרו כחמים ז"ל מעלין בקודש ולא מורידין ובר מנוכס יוכיח על נר תורה דק"ל כניח הילל דאמרי המהדרין מן המהדרין בכל יום מוסיף וכולך וכן אם אין מתדבצים טעם לתת הן עסק לחזק ידו יושבי בית המדרש לא די שאינו במוסככת אלא שהוא כוחת ויורד ח"ו כי בולאח מרובים מאוד כאשר יש חשקן ביד אופים הנבאים י"ו ככן אחינו בני ישראל שמועו והטעו לראות מה כתיב מה טובו אהלך יעקב וגו' באהלים נטע ה' ומאחר שחציב לפני הקב"ה בתי מדרשות וכן אמרו תנ"ל אין להקב"ה בעולמו לא ארבע אמות של הלכה ראוי לכל מי שנגע ויראת ה' לעבור לתת כפי יכולתו לבית המדרש זה ומזהו בו ויחזר משאר בתי מדרשות לפי שנאמר בתי מדרשא כנר היה להם סמוכין מכל דודין על ידי אנשים גדולי ונדיקים קדושים אשר בארץ החמה ובשמחת בלרור החיים בכל שדי ועל ידי אנשים חשובים אשר חיים עוריה הנוטעים בה' ובתורתו שהיא עץ חיים למחזיקים בה שאלמדו חז"ל ללומדים בה לא נאמר אלא למחזיקים היינו המו"לים מהוסיב ללומדי תורה ולתת מות לבני' למען יחזיקו בתורת ה' אהל בית המדרש שלמו עדיין חמו מחפיק בכנסה שנאמר לו לפי גדל הולאה שיש עליו ואינו הקומץ משביע את הארי ואינו הכנור מתחלף מחוליו"ו והנה רבנותינו דרשו במדרש פ' בחקתי פל פסוק פרי דמין עץ חיים שכונת הפסוק אל"שי דבקיב כעבור סופה ואין רשע ולדק יסוד עולם אם אין ביד המדק זכות המורה אין ביד כלם האי בני שיש בידו זכות המורה הנקראת עץ חיים וסיפא דקרא יוכיח ולוקח נפשות חכם כפן מ' שידו להושיע לבית המדרש שלמו יקנה לו שם עולם לכבוד ולתפארת וימלא חן צעיר ב' ואדם והתחיל להטיל מלח' לנים ב"המד ביד הגדולה והרוממה הרי זה משובח כי הכל הולך אחרי הראשון כמו דאם אמור קודם ישראל לאשת ענוותה כחלמה שכולה בראשיתה מלאה את אבותיה וכל החזקה רבים אין חטא גא על ידו וזכות רבים תלו בו והשומע לנו יאריך ה' ימיו וישכון לבטח עליו בעושר ובכד' לעולמים , ויזכה ליום אשר יקבץ ה' אומות מכל העמים , ויבנה לנו כבוד רמים , ולא כעבוד אוננו צמחה כל הימים .

היום יום ג' י"ז אייר תקמ"ח *

הק' שמוחה בא"מ הגאון אמתי הספורס
מוה"ר צ"ה וצל"ה חו"פקק דעסמא יע"א *

מוה אנו מה כוחנו לבוא אחר המלך מאן מלכי רבנן ובפרט אחרי דברי א"מ חז"נו כר"ז שאין לרביין חיוק כי שמו הולך למחקק של דבריו בתוס וביסור , ובזקק כל אמרי פיו , אך אין אנו אלא כחזכריו את העם ובפרט יושבי הערים הגדולים מתחוס ארצי חו"ק ברלין וברעסלאו יע"א לפקק לנו לסעדנו ולתומכונו מהם כדבריו ומהם דבריו עלי , עליהם אנו סמכונו ובהם אנו נשמו שלא יעברו על לא יחל את דבריו כי יזל קרי כי רב הוא חולא שפתין שסודר ובפרט לדבר גדול כזה חן למען שמהם וילמדו כל עושי טוב באנו הנה לעלות להם ולכרון של אש אשר נתן אמרי שפ"י ימים מעשיהו הטוב והיפה לה' תשור פ"ר , וזהו עונותיו יבוסר , אלה דברי גדולי דב"הם כפ"ל *

הק' מאיר יפה • הק' מאיר פירדא •

(*) נדרשנו מאת הקצינים סמוגי בת"מ דק"ק דעסמא יע"א לפרסם בתבוס זה ברבים • רבברי המאספ"ם